

หลักจรรยาบรรณสากลของซัพพลายเอ

แก้ไขเมื่อ 05 พฤษภาคม 2564



วัตถุประสงค์และขอบเขต

ที่ PPG เราเชื่อว่าการปฏิบัติอย่างมีจริยธรรมและมีความรับผิดชอบนั้นเป็นสิ่งที่ถูกต้องและเป็นธุรกิจที่ดี PPG ได้พัฒนาหลักจรรยาบรรณสากลของซัพพลายเออร์ฉบับนี้ (“หลักจรรยาบรรณของซัพพลายเออร์” หรือ “หลักจรรยาบรรณ”) เพื่อชี้แจงเกี่ยวกับความคาดหวังในระดับสากลของเรา สำหรับการปฏิบัติของซัพพลายเออร์ ทั้งในด้านสิทธิมนุษยชนและแรงงาน การจัดการสิ่งแวดล้อม สุขภาพและความปลอดภัยของพนักงาน และความซื่อตรงในการดำเนินธุรกิจ หลักจรรยาบรรณของซัพพลายเออร์ของ PPG มีวัตถุประสงค์เพื่อเสริม [หลักจริยธรรมสากล](#) ของ PPG และนโยบายและมาตรฐานอื่น ๆ ของบริษัทที่ได้รับการอ้างอิง

หลักจรรยาบรรณของซัพพลายเออร์นี้กำหนดหลักการพื้นฐานสำหรับการปฏิบัติของซัพพลายเออร์ เมื่อทำงานกับ PPG PPG ยึดมั่นที่จะปฏิบัติตามหลักการเหล่านี้ และคาดหวังว่าจะได้เห็นความยึดมั่นในลักษณะเดียวกันจากซัพพลายเออร์ ผู้ขาย ผู้รับจ้าง ที่ปรึกษา และผู้จัดหาสินค้าและบริการอื่น ๆ ที่ทำธุรกิจกับหน่วยงาน PPG ทั่วโลก (“ซัพพลายเออร์”)

สิทธิมนุษยชนและแรงงาน

ห้ามมิให้มีการใช้แรงงานบังคับ/ระบบทาสยุคใหม่ในทุกรูปแบบ ซัพพลายเออร์ของ PPG จะต้องดำรงและส่งเสริมสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐาน และจะไม่ใช้แรงงานที่ถูกบังคับ ไม่สมัครใจ หรือแรงงานทาส

ห้ามการใช้แรงงานเด็ก ซัพพลายเออร์จะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านอายุการจ้างงานขั้นต่ำ ซึ่งกำหนดโดยกฎหมายหรือระเบียบข้อบังคับในประเทศ และจะต้องสอดคล้องกับมาตรฐานองค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) ที่เกี่ยวข้อง

ห้ามการค้ำมนุษย์ PPG สนับสนุนนโยบายของสหรัฐอเมริกา และรัฐบาลอื่น ๆ ที่ห้ามมิให้มีการค้ำมนุษย์ ห้ามมิให้ซัพพลายเออร์ของ PPG มีส่วนร่วมในการค้ำมนุษย์ในรูปแบบใดก็ตาม ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการใช้กำลัง การฉ้อโกง หรือการบีบบังคับ เพื่อให้ได้มาซึ่งแรงงานหรือบริการ การจัดหาหรือมีส่วนร่วมในการค้าประเวณี การทำลายหรือปกปิดตัวตนของบุคคล การกระทำที่หลอกลวงหรือฉ้อโกงในการสรรหาพนักงาน

หลักจรรยาบรรณสากลของซัพพลายเอ

แก้ไขเมื่อ 05 พฤษภาคม 2564



การเรียกเก็บค่าธรรมเนียมการสรรหาพนักงานจากผู้สมัครงาน

หรือการไม่สนับสนุนการเดินทางกลับประเทศของพนักงานที่มาจากต่างประเทศ

เคารพสิทธิของพนักงานที่จะมีเสรีภาพในการสมาคม และรวมตัวกันเจรจาต่อรอง

ซึ่งสอดคล้องกับกฎหมายท้องถิ่น ซัพพลายเออร์ของ PPG จะต้องเคารพสิทธิของพนักงาน

ในการเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมสมาคมและองค์กรแรงงานต่าง ๆ โดยสอดคล้องกับกฎหมายที่บังคับใช้

ส่งเสริมแรงงานที่มีความหลากหลาย และทำให้สถานที่ทำงานปราศจากการเลือกปฏิบัติ การคุกคาม

หรือการล่วงละเมิดในรูปแบบอื่นใด ซัพพลายเออร์ของ PPG

จะต้องสร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่พนักงานและคู่ค้าทางธุรกิจรู้สึกว่าคุณค่า

และได้รับการยอมรับจากการมีส่วนร่วมช่วยเหลือของพวกเขา และไม่อยู่ภายใต้การคุกคามทางวาจา ทางเพศ

หรือทางร่างกาย หรือการล่วงละเมิดใด ๆ

ปฏิบัติต่อพนักงานอย่างเป็นธรรม รวมถึงในเรื่องของค่าจ้าง เวลาทำงาน และสิทธิประโยชน์ ซัพพลายเออร์ของ

PPG จะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดทางกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่บังคับใช้ทั้งหมด

และจะใช้แนวปฏิบัติด้านความสัมพันธ์ที่ดีกับพนักงาน

สิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย

ความยั่งยืน: ความยั่งยืนของ PPG ที่มีต่อความยั่งยืน ได้แก่ การใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพ

การดำเนินงานในสถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและดีต่อสุขภาพ

การให้ความมั่นใจในแง่ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์และการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

และการลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมให้น้อยที่สุด PPG คาดหวังให้ซัพพลายเออร์มีความยึดมั่นที่คล้ายคลึงกัน

ในการปรับปรุงประสิทธิภาพของตนเองอย่างต่อเนื่อง ทั้งในด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย

ซัพพลายเออร์ควรปฏิบัติตามนโยบายความยั่งยืนของซัพพลายเออร์ของ PPG ซึ่งสามารถอ่านได้ที่

<https://sustainability.ppg.com/>

หลักจรรยาบรรณสากลของซีพีพลายเ

แก้ไขเมื่อ 05 พฤษภาคม 2564



สถานที่ทำงานที่ปลอดภัยและดีต่อสุขภาพ:

ซีพีพลายเอร์จะต้องแน่ใจว่าสถานที่ทำงานมีความปลอดภัยและดีต่อสุขภาพ และให้บริการที่ตรงตามมาตรฐานด้านคุณภาพ สุขภาพ และความปลอดภัยที่บังคับใช้ ซีพีพลายเอร์จะต้องดำเนินการในเชิงรุกเพื่อบริหารความเสี่ยงด้านสุขภาพและความปลอดภัย โดยมีเป้าหมายเพื่อจัดให้มีสภาพแวดล้อมที่ปราศจากอุบัติเหตุ เพื่อป้องกันการบาดเจ็บและเจ็บป่วยจากการทำงาน ซีพีพลายเอร์ต้องใช้ระบบการจัดการและการควบคุมที่ระบุถึงอันตราย และประเมินและควบคุมความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องกับอุตสาหกรรมเฉพาะของตน

ลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมให้น้อยที่สุด:

ซีพีพลายเอร์จะดำเนินการในรูปแบบที่ป้องกันอันตรายต่อสุขภาพของประชาชนและสิ่งแวดล้อม ซีพีพลายเอร์ต้องยึดมั่นที่จะใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพ ซีพีพลายเอร์ต้องมีกระบวนการในการจัดการของเสีย การปล่อยมลพิษทางอากาศ การใช้พลังงาน และน้ำอย่างปลอดภัยและยั่งยืน

การปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย:

ซีพีพลายเอร์จะปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย และการขนส่งที่บังคับใช้ทั้งหมด ซีพีพลายเอร์จะต้องยึดมั่นในการปฏิบัติตามมาตรฐานซึ่งเป็นที่ยอมรับระหว่างกันในด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัยที่บังคับใช้ ซีพีพลายเอร์จะต้องมีกระบวนการเพื่อให้มั่นใจว่ามีการปฏิบัติตามกฎระเบียบ และผลักดันการปรับปรุงประสิทธิภาพของตนเองอย่างต่อเนื่อง ทั้งในด้านสิ่งแวดล้อม สุขภาพ และความปลอดภัย

ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์และการปฏิบัติตามกฎระเบียบ: ซีพีพลายเอร์จะต้องแน่ใจว่า

ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่จัดหาให้กับ PPG

และวัตถุดิบที่ใช้ในการผลิตผลิตภัณฑ์เหล่านี้เป็นไปตามข้อกำหนดเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ที่บังคับใช้ทั้งหมด รวมถึงการติดฉลากและการสื่อสารเกี่ยวกับอันตราย

และมาตรฐานด้านคุณภาพและความปลอดภัยที่บังคับใช้ทั้งหมด สำหรับผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่จัดหาให้กับ PPG

ซีพีพลายเอร์จะต้องยึดมั่นในความโปร่งใส และต้องเปิดเผยข้อมูลทั้งหมดของสารเคมีทุกชนิดภายในผลิตภัณฑ์ เมื่อได้รับการร้องขอจาก PPG ซีพีพลายเอร์จะต้องรายงานต่อ PPG ทันที

หลักจรรยาบรรณสากลของซีพีพลายเ

แก้ไขเมื่อ 05 พฤษภาคม 2564



เมื่อพบปัญหาหรือการเปลี่ยนแปลงที่อาจส่งผลกระทบต่อความปลอดภัย การปฏิบัติตามกฎระเบียบ คุณภาพ หรือการรับรู้ของประชาชนเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ของ PPG

ความซื่อตรงในการดำเนินธุรกิจและข้อกำหนดทางกฎหมาย

ไม่ติดสินบน/จ่ายเงินใต้โต๊ะ: ซีพีพลายเอร์จะไม่เข้าไปมีส่วนร่วมในการติดสินบนในรูปแบบใด ๆ หรือมอบสิ่งจูงใจหรือเงินใต้โต๊ะแก่พนักงานของ PPG ครอบครัวหรือเพื่อนของพนักงาน PPG หรือตัวแทนอื่น ๆ ของ PPG เพื่อให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจกับ PPG หรือสร้างความได้เปรียบทางธุรกิจกับ PPG ซีพีพลายเอร์จะปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยการกระทำอันทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐอเมริกา พระราชบัญญัติการติดสินบนของสหราชอาณาจักร และกฎหมายและระเบียบข้อบังคับอื่น ๆ ทั้งหมดในท้องถิ่น ภูมิภาค หรืออื่น ๆ ที่บังคับใช้ ซึ่งเกี่ยวข้องกับการติดสินบนเจ้าหน้าที่รัฐและหน่วยงานเชิงพาณิชย์

หลีกเลี่ยงผลประโยชน์ทับซ้อน: ซีพีพลายเอร์จะหลีกเลี่ยงการมีปฏิสัมพันธ์กับพนักงานของ PPG ที่อาจขัดแย้ง หรือดูเหมือนว่าขัดแย้งกับการที่พนักงานดังกล่าวจะทำการเพื่อประโยชน์สูงสุดของ PPG ซึ่งรวมถึงการเสนอหรือมอบเงินหรือโอกาสในการจ้างงานแก่พนักงานของ PPG

ของกำนัลและความบันเทิง: ห้ามมิให้ซีพีพลายเอร์ของ PPG จัดหาหรือเสนอของกำนัลให้แก่พนักงานของ PPG ที่อาจมีอิทธิพลอย่างไม่เหมาะสม

หรือเมื่อพิจารณาอย่างสมเหตุสมผลแล้วดูเหมือนว่าจะมีอิทธิพลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจของ PPG หรือพยายามที่จะได้มาซึ่งข้อได้เปรียบอย่างไม่เป็นธรรม และในทำนองเดียวกัน ห้ามมิให้พนักงานของ PPG กระทำการในลักษณะเดียวกันนี้กับหุ้นส่วนทางธุรกิจของ PPG ทั้งหมด

การแข่งขันอย่างเป็นธรรม:

ซีพีพลายเอร์จะปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมดเกี่ยวกับการแข่งขันอย่างเป็นธรรม และการต่อต้านการผูกขาด

ปกป้องข้อมูล: ซีพีพลายเอร์จะปกป้องข้อมูลที่เป็นความลับของ PPG รวมถึงข้อมูลส่วนบุคคล และดำเนินการเพื่อป้องกันการนำข้อมูลไปใช้ในทางที่ผิด การโจรกรรม การฉ้อโกง

หรือการเปิดเผยที่ไม่เหมาะสม และจะปฏิบัติตามกฎหมายว่าด้วยความเป็นส่วนตัวของข้อมูลที่บังคับใช้ทั้งหมด ซัพพลายเออร์ต้องใช้ความระมัดระวังในการจัดการ พุดคุย หรือส่งข้อมูลที่ละเอียดอ่อนหรือเป็นความลับ ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อ PPG พนักงาน ลูกค้า ชุมชนธุรกิจ หรือประชาชนทั่วไป

การค้าระหว่างประเทศ: ซัพพลายเออร์จะต้องปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมด

ซึ่งควบคุมการค้าระหว่างประเทศ รวมถึงการควบคุมการนำเข้าและการส่งออกในสหรัฐอเมริกาและท้องถิ่น และกฎหมายและระเบียบข้อบังคับด้านการคว่ำบาตรทางการค้า

ซัพพลายเออร์จะจัดหาข้อมูลและเอกสารที่จำเป็นสำหรับ PPG ทั้งหมดให้กับ PPG

เพื่อให้สอดคล้องกับกฎหมายการนำเข้า/ส่งออก และจะดำเนินการตามแนวปฏิบัติและขั้นตอนต่าง ๆ

เพื่อให้แน่ใจในความมั่นคงของห่วงโซ่อุปทานของตน ภายใต้ระเบียบข้อบังคับที่บังคับใช้

ผู้ที่ถูกคว่ำบาตรทางการค้า: ซัพพลายเออร์จะต้องไม่ขนส่งสินค้าของ PPG โดยบริษัทขนส่ง หรือบนเรือ อากาศยาน รถบรรทุก หรือยานพาหนะอื่น ๆ ที่อยู่ภายใต้การคว่ำบาตรของสหประชาชาติ สหรัฐอเมริกา สหภาพยุโรป หรือมาตรการคว่ำบาตรหรือจำกัดทางการค้าของประเทศ หรือได้รับการระบุไว้ในรายชื่อใด ๆ ของผู้ที่ถูกคว่ำบาตรหรือจำกัดทางการค้า ซึ่งมีการเก็บรักษาโดยสหรัฐอเมริกา สหภาพยุโรป หรือประเทศสมาชิกสหภาพยุโรปใด ๆ

การบันทึกทางบัญชีและธุรกิจที่ถูกต้อง การฟอกเงิน และการซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายใน:

ซัพพลายเออร์จะสร้างและเก็บรักษาบันทึกที่ครบถ้วนและถูกต้องในทุกเรื่องที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจระหว่างซัพพลายเออร์กับ PPG และเปิดให้ PPG เข้าถึงบันทึกนี้เมื่อมีการร้องขอ ซัพพลายเออร์จะต้องไม่ทำธุรกรรมนอกบัญชีใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับ PPG หรือมีส่วนร่วมในการฟอกเงินในรูปแบบใดก็ตาม

หรือรับเงินที่ได้มาด้วยวิธีการที่ผิดกฎหมายโดยรู้เห็น ซัพพลายเออร์จะต้องไม่ใช่ข้อมูลที่เป็นความลับใด ๆ ในความครอบครองของซัพพลายเออร์ที่เกี่ยวข้องกับ PPG

เพื่อมีส่วนร่วมหรือสนับสนุนการซื้อขายหลักทรัพย์โดยใช้ข้อมูลภายใน

แร่ธาตุแห่งความขัดแย้ง: ซัพพลายเออร์จะต้องปฏิบัติตามนโยบายแร่ธาตุแห่งความขัดแย้งของ PPG

ซึ่งสามารถอ่านได้ที่ <https://sustainability.ppg.com/Governance/Conflict-Minerals>

หลักจรรยาบรรณสากลของซัพพลายเอ

แก้ไขเมื่อ 05 พฤษภาคม 2564



การปฏิบัติตามกฎระเบียบ: นอกเหนือจากมาตรฐานที่กล่าวถึงในหลักจรรยาบรรณนี้

ซัพพลายเออร์จะปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้ทั้งหมดในการจัดหาสินค้าและบริการให้กับ PPG PPG

คาดหวังให้ซัพพลายเออร์ใช้ระบบและการควบคุม เพื่อส่งเสริมการปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้

และหลักการที่กำหนดไว้ในหลักจรรยาบรรณนี้ รวมถึงนโยบาย ขั้นตอน การฝึกอบรม การประเมินความเสี่ยง
ระเบียบวินัย การติดตามตรวจสอบ และกลไกการตรวจสอบ

นอกจากนี้ซัพพลายเออร์ยังควรใช้หลักการเหล่านี้หรือหลักการที่คล้ายคลึงกันกับผู้รับจ้างช่วง

และซัพพลายเออร์ที่ตนทำงานด้วย ในการจัดหาสินค้าและบริการให้กับ PPG

การรายงานความประพฤติมิชอบ และการไม่ปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณของซัพพลายเออร์

การติดตามตรวจสอบและการยกเลิกข้อตกลง: PPG

ขอสงวนสิทธิ์ในการประเมินและติดตามตรวจสอบการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณของซัพพลายเออร์ PPG

ขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกข้อตกลงใด ๆ

กับซัพพลายเออร์ที่ไม่สามารถแสดงให้เห็นถึงการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณของซัพพลายเออร์

ซัพพลายเออร์ที่ทราบหรือสงสัยอย่างสมเหตุสมผลว่า

- พนักงานของ PPG หรือใครก็ตามที่ทำหน้าที่ในนามของ PPG ได้มีส่วนร่วมในการดำเนินการที่ผิดกฎหมายหรือไม่เหมาะสม ซึ่งเกี่ยวข้องกับธุรกิจของตนกับซัพพลายเออร์ หรือ
- มีกิจกรรมใด ๆ ที่ไม่เป็นไปตามกฎระเบียบ หรือมีการฝ่าฝืนหลักจรรยาบรรณของซัพพลายเออร์โดยพนักงานของซัพพลายเออร์ ซึ่งส่งผลกระทบต่อ PPG

ควรรายงานเรื่องนี้ต่อ **ทันที**

หากพบการฝ่าฝืนหลักจรรยาบรรณของซัพพลายเออร์

หรือมีคำถามเกี่ยวกับความคาดหวังที่มีต่อซัพพลายเออร์ตามที่ PPG ได้ระบุไว้ โปรดติดต่อ:

ประธานเจ้าหน้าที่ฝ่ายกำกับปฏิบัติตามกฎระเบียบ

หลักจรรยาบรรณสากลของซัพพลายเอ

แก้ไขเมื่อ 05 พฤษภาคม 2564



PPG Industries, Inc.

Pittsburgh, PA 15272

chiefcomplianceofficer@ppg.com

หากพบการฝ่าฝืนหลักจรรยาบรรณนี้ สามารถรายงานโดยไม่เปิดเผยตัวตน [ต่อสายด่วนจริยธรรมของ PPG](#)

ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับหลักจริยธรรมสากลของ PPG และสายด่วนจริยธรรมของ PPG สามารถอ่านได้ที่

<https://corporate.ppg.com/Our-Company/Ethics.aspx>.

เอกสารอ้างอิง

หลักจรรยาบรรณสากลของซัพพลายเออร์ฉบับล่าสุด และข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับความยั่งยืนของซัพพลายเชน ซึ่งอาจเป็นประโยชน์สำหรับองค์กรของคุณ

เพื่อให้แน่ใจว่ามีการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณสากลของซัพพลายเออร์ สามารถอ่านได้ที่:

<https://sustainability.ppg.com/Business/Supplier-Sustainability>.